

# TORK<sup>®</sup> nsi INDUSTRIES

## 1104B

E5877  
469D

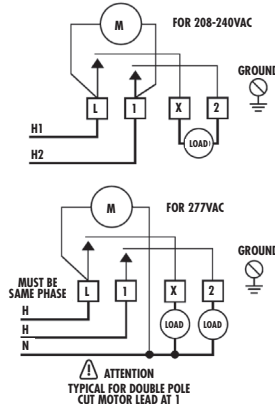
### 24 HOUR TIME SWITCH

SWITCH: DPST

CONTACT RATINGS:

- 40AMP 120-277VAC General Purpose/Resistive 277VAC (Single Phase)
- 20AMP 120-277VAC Ballast/LED Driver 277VAC (Single Phase)
- 40AMP 120VAC Tungsten
- 1000VA (120VAC); 2000VA (240VAC) Pilot Duty
- 2 HP 120VAC; 5 HP 240VAC

**TIMING MOTOR:** 208-277VAC 60Hz  
**POWER CONSUMPTION:** 3 WATTS Max



We recommend that installation be made by a licensed electrician. **“CAUTION” High Voltage, Risk of Electrical Shock, All terminals are Live, More than one source of supply, Disconnect All power sources before installing or servicing this time switch or the equipment connected to it.** Connect in accordance with national and local electrical codes. For Supply connections: Use 8 AWG or larger copper wires suitable for at least 105°C. Wire strip length; (1/2 in.). THE ENCLOSURE SHOULD BE PROPERLY GROUNDED. Replace insulator before turning on electricity to unit. Minimum 25 lbf-in torque required at the terminals to ensure proper connection.

### INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS TO SET ON AND OFF TIMES:

Light trippers turn ON. Dark trippers turn OFF. Place tripper on dial edge as shown in figure and set point of each tripper to desired operating time. Note if selected time is AM or PM. Hold tripper against dial edge and firmly tighten knurled screw.

#### TO SET DIAL TO TIME:

Turn dial counter-clockwise until correct time is indicated by arrow on nameplate.

#### FOR TEMPORARY MANUAL OVERRIDE:

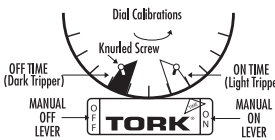
Press down lever on right of nameplate to turn ON.

Press down lever on left of nameplate to turn OFF.

#### CAUTION: Do not rotate dial for manual override.

#### TO REMOVE MECHANISM FROM CASE:

Press lever near case latch to release mainplate and swing the movement out. To replace, insert mainplate projections in slots opposite latch and swing movement in until it latches.



Scan with a mobile device for additional information.



LI-986(B)

**nsi** INDUSTRIES 888.500.4598  
www.nsiindustries.com

NSi Industries, LLC  
TORK INSTRUCTION

**1104B**  
LI-986(B)  
3.5" x 7.5"  
1/0 (BLACK)  
5/2016

### MINUTERIE DE 24 HEURES

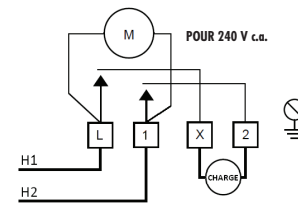
INTERRUPTEUR : Bipolaires unidirectionnels

CAPACITÉ DES CONTACTS :

- 40 A 120 à 277 V c.a. Usage Général/Résistant 277 V c.a. (Monophasé)
- 20 A 120 à 277 V c.a. Ballast/Pilote DEL 277 V c.a. (Monophasé)
- 40 A 120 V c.a. Tungstène
- 1 000 VA (120 V c.a.); 2 000 VA (240 V c.a.)
- Régime de Fonctionnement Asservi
- 2 HP 120 V c.a.; 5 HP 240 V c.a.

**MONTEUR DE MINUTAGE :** 208-277 V c.a. 60 Hz

**CONSUMMATION ÉLECTRIQUE :** 3 WATTS MAX



Nous recommandons que l'installation soit faite par un électricien agréé. **« MISE EN GARDE » Haute tension, Risque de décharge électrique, Toutes les bornes sont sous tension, Plus d'une source d'alimentation, Débranchez toutes les sources de courant avant d'installer ou de réparer cette minuterie ou l'équipement raccordé.** Branchez l'appareil conformément aux codes d'électricité locaux et nationaux. Pour les raccords d'alimentation : Utilisez des câbles de cuivre de 8 AWG ou plus pouvant supporter une température minimale de 105 °C. Longueur du fil à dénuder; 12,7 mm (1/2 po). LE COFFRET DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE DE FAÇON APPROPRIÉE. Remplacez l'isolant avant de mettre l'unité sous tension. Un couple d'au moins 25 po-lb (2,82 Nm) aux bornes est nécessaire pour assurer une bonne connexion.

### INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION

#### RÉGLAGE DES HEURES DE MARCHÉ ET D'ARRÊT :

Les déclencheurs de MARCHÉ sont pâles. Les déclencheurs d'ARRÊT sont foncés. Placez les déclencheurs sur le bord du cadran, tel qu'il est illustré, pour qu'ils pointent vers l'heure voulue. Assurez-vous de bien choisir AM ou PM. Maintenez le déclencheur contre le bord du cadran et serrez fermement la vis à tête moletée.

#### RÉGLAGE DU CADRAN :

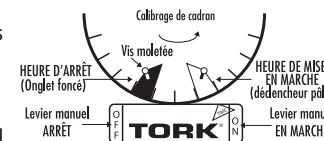
Tournez le cadran dans le sens antihoraire jusqu'à ce que l'aiguille de la plaque signalétique pointe la bonne heure.

#### INTERRUPTION MANUELLE :

Abaissez le levier situé à droite de la plaque signalétique pour mettre la minuterie en marche (ON). Abaissez le levier situé à gauche de la plaque signalétique pour arrêter la minuterie (OFF). **MISE EN GARDE : Ne tournez pas le cadran pour interrompre manuellement la minuterie.**

#### RETRAIT DU MÉCANISME :

Appuyez sur le levier situé prêt du loquet du boîtier pour détacher le platine et retirez le mouvement en le tournant. Pour replacer le mécanisme, insérez les supports de platine dans les fentes situées en face du loquet et faites pivoter le mouvement pour l'endecher.



1104B LI-986(B)

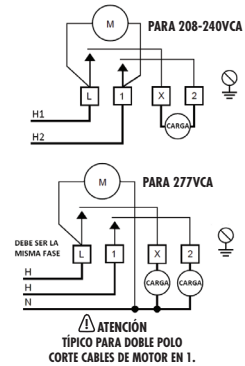
### INTERRUPTOR HORARIO DE 24 HORAS

INTERRUPTOR: DPST

CLASIFICACIONES DEL CONTACTO:

- 40 AMP 120-277 VCA Uso General/Resistivo 277 VCA (Monofásica)
- 20 AMP 120-277 VCA Balasto/Controlador de LED 277 VCA (Monofásica)
- 40 AMP 120 VCA Tungsteno
- 1000 VA (120 VCA); 2000 VA (240 VCA)
- Capacidad Determinada Experimentalmente
- 2 HP 120 VCA; 5 HP 240 VCA

**MOTOR DEL TEMPORIZADOR:** 208-277 VCA 60 Hz  
**CONSUMO DE ENERGÍA:** 3 WATIOS MÁX.



Recomendamos que la instalación sea realizada por un electricista con licencia. **“PRECAUCIÓN” Alto voltaje, riesgo de choque eléctrico, todos los terminales están activados, más de una fuente de alimentación, desconectar todas la fuentes de energía antes de instalar o reparar este interruptor horario o el equipo conectado a él.** Instale de conformidad con los códigos eléctricos locales y nacionales. Para conexiones de alimentación: use cables de cobre AWG 8 o de mayor tamaño aptos para al menos 105 °C. Longitud de cable pelado; 12,7 mm (1/2 in.). LA CAJA DEBE ESTAR CONECTADA A TIERRA DE FORMA APROPIADA. Reemplace el aislante antes de conectar la electricidad en la unidad. Se requiere un torque mínimo de 25 libras fuerza por pulgada (2,82 Nm) en los terminales para garantizar que las conexiones sean adecuadas.

### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO PARA AJUSTAR LAS HORAS DE ENCENDIDO Y APAGADO:

Los interruptores claros son de ENCENDIDO. Los interruptores oscuros son de APAGADO. Ubique el interruptor en el borde de la perilla como se muestra en la figura y ajuste la punta de cada interruptor en la hora de funcionamiento deseada. Verifique si la hora seleccionada es AM o PM. Sostenga el interruptor contra el borde de la perilla y ajuste firmemente el tornillo de cabeza moleteada.

#### PARA AJUSTAR LA PERILLA AL TIEMPO:

Gire la perilla en dirección contraria a las manecillas del reloj hasta que la flecha indique la hora correcta en la placa de datos.

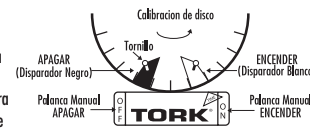
#### PARA ANULAR TEMPORALMENTE EL PROGRAMA:

Presione la palanca hacia abajo en la parte derecha de la placa de datos para ENCENDERLA. Presione la palanca hacia abajo en la parte izquierda de la placa de datos para APAGARLA.

#### PRECAUCIÓN: No gire la perilla para una anulación manual.

#### PARA RETIRAR EL MECANISMO DEL ESTUCHE:

Presione la palanca cerca del pestillo del estuche para liberar la placa principal y haga que oscile hacia fuera. Para reemplazarlo, inserte las proyecciones de la placa principal en el pestillo opuesto de las ranuras y haga que oscile hacia adentro hasta que se enganchen.



1104B LI-986(B)

NSi Industries, LLC  
TORK INSTRUCTION

**1104B**  
LI-986(B)  
3.5" x 7.5"  
1/0 (BLACK)  
5/2016